



www.aqua-pro.ch

Bulle, janvier 2009

Aux futurs exposants

## Invitation à exposer aqua pro 2010 – Le Salon des Professionnels de l'eau et du gaz

Madame, Monsieur,  
Chers futurs exposants,

**aqua pro 2010** sera la 4<sup>ème</sup> édition d'un salon bien établi en Suisse, devenu l'évènement de choix pour présenter le meilleur de la technologie et de l'innovation en matière d'eau et de gaz. **aqua pro 2010**, votre biennale de l'eau et du gaz vous accueillera :

**Mercredi à vendredi - 20 au 22 janvier 2010**  
dans le centre d'expositions Espace Gruyère à Bulle

**aqua pro** est le haut lieu de rendez-vous des professionnels de l'eau et du gaz. Sur une surface d'exposition disponible de 5'000 m<sup>2</sup>, nous comptons accueillir plus de 110 exposants, en provenance de toute la Suisse. Nous vous invitons à bénéficier de cette infrastructure de qualité pour présenter vos produits, services et prestations à une clientèle parfaitement ciblée.

Le Salon **aqua pro 2010** se réjouit d'ores et déjà de pouvoir compter sur l'appui des associations faïtières qui vont organiser leurs journées techniques pendant la manifestation. De plus, nous avons le plaisir de vous annoncer qu'il est prévu que pour l'édition **aqua pro 2010** l'**association suissetec** (Association suisse et liechtensteinoise de la Technique du bâtiment) soit présente en tant qu'hôte d'honneur. Leur journée technique est également déjà inscrite au programme.

L'invitation à exposer ci-jointe vous renseigne plus en détail sur le concept du Salon, ses résultats et objectifs. Vous y trouverez également le formulaire d'inscription ainsi que les conditions générales, vous permettant de nous annoncer votre participation.

Le comité d'organisation d'**aqua pro** est à votre disposition pour répondre à toutes vos questions et se réjouit d'ores et déjà de vous compter parmi les futurs exposants.

En attendant nous profitons pour vous souhaiter **une Bonne Année 2009** avec nos meilleurs vœux de prospérité pour votre entreprise et de santé pour vous et votre personnel !

### Salon aqua pro

Au nom du comité d'organisation

**Henri Burnier**

Chef du service des eaux de Lausanne  
Président du Salon

**Philippe Monnerat**

SE Espace Gruyère SA  
Directeur du Salon

Annexes ment.

Deutscher Text, siehe Rückseite



[www.aqua-pro.ch](http://www.aqua-pro.ch)

Bulle, im Januar 2009

An die künftigen Aussteller

## **Einladung für Aussteller** **aqua pro 2010 – Die Messe der Wasser- und Gas-Fachleute**

Sehr geehrte Damen und Herren  
Werte künftige Aussteller

**aqua pro 2010** ist die 4. Ausgabe dieser fortan etablierten Schweizer Messe, die zum Event *par excellence* geworden ist, um die Blüte der Technologie und Innovation im Wasser- und Gasbereich vorzustellen. **aqua pro 2010**, Ihre Biennale für Wasser und Gas, öffnet ihre Tore:

**Mittwoch bis Freitag, 20. – 22. Januar 2010**  
im Ausstellungscenter Espace Gruyère in Bulle FR

**aqua pro** ist der auserlesene Treffpunkt für Fachleute im Wasser- und Gasbereich. Auf einer Ausstellungsfläche von 5'000 m<sup>2</sup> werden über 110 Aussteller aus der ganzen Schweiz erwartet. Darum laden wir auch Sie ein, von dieser erstklassigen Infrastruktur zu profitieren, um Ihre Produkte, Dienstleistungen und Angebote einem ausgewählten Publikum vorzustellen.

**aqua pro 2010** freut sich, auf die Unterstützung der Dachverbände zählen zu können, die schon heute ihre Fachtagungen an der Messe geplant haben. Ausserdem haben wir die Freude, Ihnen für **aqua pro 2010** die Teilnahme **des Ehrengasts suisselec** (Schweizerisch-Liechtensteinischer Gebäudetechnikverband) anzukündigen, dessen Fachtagung auch bereits im Programm vorgesehen ist.

In der Anlage finden Sie die Einladung für Aussteller, die Sie im Detail über Konzept, Ergebnisse und Ziele der Messe informiert. Dort finden Sie ausserdem das Anmeldeformular, sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, damit Sie sich anmelden können.

Das Organisationskomitee von **aqua pro** steht Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung und hofft, Sie zu den künftigen Ausstellern zählen zu dürfen.

In Erwartung Ihrer Antwort wünschen wir Ihnen **Alles Gute für 2009**. Möge es Ihnen, Ihrem Geschäft und Ihrem Personal wohl ergehen!

### **Messe aqua pro**

Im Namen des Organisationskomitees

Henri Burnier  
Leiter Service des Eaux Lausanne  
Messepräsident

Philippe Monnerat  
SE Espace Gruyère SA  
Messeleiter

Anlagen erw.

*Texte en français, voir au verso.*